

LE FEU CÉLESTE

Poésie de
ARMAND SILVESTRE

Musique de
C. SAINT-SAËNS
Op. 115



Moderato 120 = ♩

PIANO

p

red. *

cresc.

mf

dim.

p

mf

p

red. *

mf

cresc.

Copyright by A. Durand & Fils 1900

First system of musical notation for piano. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass staff provides harmonic support. Dynamics include *f*, *dim.*, *p*, and *mf*.

Second system of musical notation for piano. It features a first ending bracket labeled '1' over the final measure of the treble staff. Dynamics include *sf*, *sf*, *p*, and *f espress.*

Third system of musical notation for piano. Dynamics include *sf*, *sf*, *p*, and *rf*. The bass staff has a *(b)* marking under the first measure.

Fourth system of musical notation for piano. Dynamics include *sf*, *sf*, *dim.*, and *p*. A large slur spans across both staves.

le Récitant

Devant les splendeurs d'un autre âge,
 Les siècles longtemps prosternés
 Tendaient vainement leur courage
 Vers la gloire de leurs aînés.
 Les spectres de Rome et d'Athènes
 Voilaient, de leurs ailes lointaines,
 La route à la postérité,
 Et l'Avenir, demeuré sombre,
 Chemina, sans sortir de l'ombre
 De l'héroïque Antiquité.

Fifth system of musical notation for piano, consisting of two empty staves with a few notes and dynamics (*sf*, *sf*, *dim.*, *p*) at the end of the page.

Allegro 160 = ♩

pp

cresc.

2

Soudain, comme un souffle s'élève Des bords pourprés de l'horizon,

f pp

stringendo

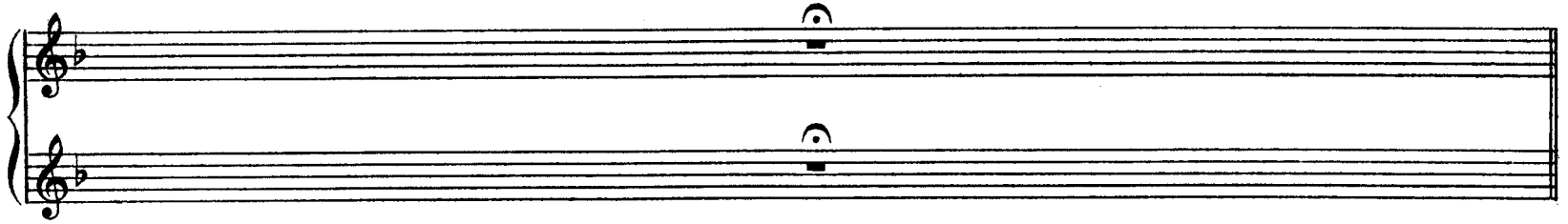
cresc.

f

rapido



Ou, comme luit l'éclair d'un glaive
 Sorti du fourreau, sa prison,
 Plus farouche qu'une épopée
 Et plus lumineux qu'une épée
 L'Esprit moderne a resplendi,
 Du bout de son aile sonore
 Secouant des clartés d'aurore
 Au front du vieux monde engourdi!



Molto allegro 176 = ♩

à 4 mains

1^a *ff*

2^a *ff*

1^a


2^a

Quel réveil! 8., 8., La science humaine,

Levant son flambeau rajeuni,
 Par des chemins nouveau ramène
 L'âme au chemin de l'Infini:
 Tout navire emporte son hôte;
 La toison d'or des Argonautes
 Se déchire aux mains des vainqueurs.
 L'Homme fouille jusqu'en son être,
 Et la sainte ardeur de connaître
 Brûle en même temps tous les cœurs.

Tout est conquis dans la Nature;
 Au ciel restait à conquérir
 La flamme redoutable et pure,
 Le feu qui fait vivre et mourir!
 Aigle s'envolant de son aire
 Volta lui ravit le tonnerre
 Et l'apporte à l'Humanité.

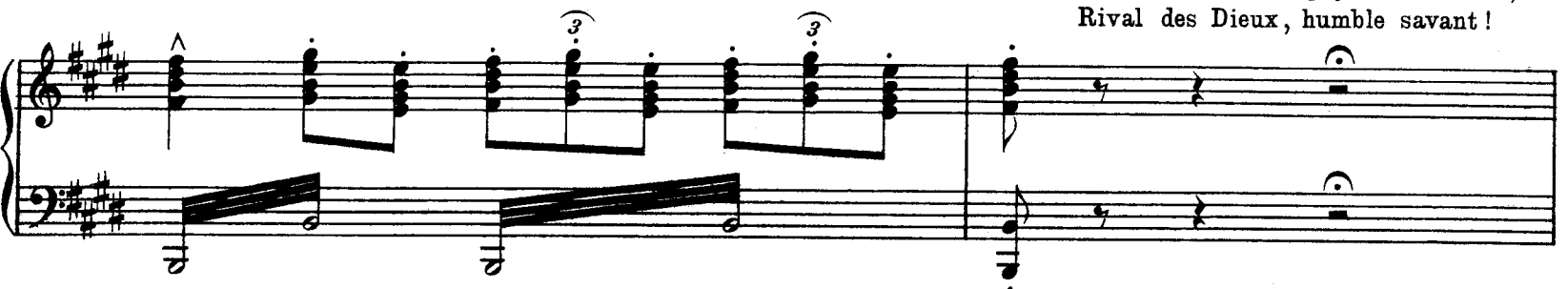


Mod^{to} maestoso 76 =  A servir l'homme condamnée,

Par lui la foudre est enchaînée
 Et s'appelle Electricité!



Depuis ce jour que de merveilles
 Evoquent ce nom triomphant!
 Quels trésors ont payé tes veilles,
 Rival des Dieux, humble savant!



4

à 4 mains

Cette flamme à l'azur volée, Et, sous mille formes voilées

A tous nos vœux obéissant, Esclave douce et sans colère,

Aux flancs du monde qu'elle éclaire

Circule comme un nouveau sang.

1^a

2^a

8

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The first system (labeled 1^a) consists of a piano part (treble and bass clefs) and a violin part (treble clef). The piano part features a complex, multi-measure rest of 8 measures in the first system, followed by a melodic line in the second system. The violin part has a continuous melodic line with a multi-measure rest of 8 measures in the first system. The second system (labeled 2^a) continues the piano and violin parts. The piano part has a multi-measure rest of 8 measures in the first system, followed by a melodic line in the second system. The violin part has a continuous melodic line with a multi-measure rest of 8 measures in the first system.

8

Par mille veines répandue,

1^a

2^a

sf *pp*

8

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The third system (labeled 1^a) consists of a piano part (treble and bass clefs) and a violin part (treble clef). The piano part features a complex, multi-measure rest of 8 measures in the first system, followed by a melodic line in the second system. The violin part has a continuous melodic line with a multi-measure rest of 8 measures in the first system. The second system (labeled 2^a) continues the piano and violin parts. The piano part has a multi-measure rest of 8 measures in the first system, followed by a melodic line in the second system. The violin part has a continuous melodic line with a multi-measure rest of 8 measures in the first system. Dynamics markings *sf* and *pp* are present in the piano part.

A travers l'éther et le sol,

Elle entraîne dans l'étendue

1^a

2^a

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system (labeled 1^a) consists of a piano part (treble and bass clefs) and a violin part (treble clef). The piano part features a complex, multi-measure rest of 8 measures in the first system, followed by a melodic line in the second system. The violin part has a continuous melodic line with a multi-measure rest of 8 measures in the first system. The sixth system (labeled 2^a) continues the piano and violin parts. The piano part has a multi-measure rest of 8 measures in the first system, followed by a melodic line in the second system. The violin part has a continuous melodic line with a multi-measure rest of 8 measures in the first system.

Notre âme attachée à son vol.

8-----5

1a

2a

cresc.

8-----

Le double plus vite $\text{♩} = \text{♩}$
 All^o non troppo 152 = $\text{♩} = \text{♩}$

1a

2a

f

dim.

p

cresc. largamente

1a

2a

f

dim. espressivo

allegro

6

1a dolce espressivo

2a pp

Musical score for measures 6-7. The first system shows the right hand (1a) with a melodic line marked *dolce espressivo* and the left hand (2a) with a piano accompaniment marked *pp*. The key signature has one flat and the time signature is 3/4.

1a cresc.

2a sempre pp

Musical score for measures 8-9. The right hand (1a) continues the melodic line with a *cresc.* marking. The left hand (2a) accompaniment is marked *sempre pp*. The piece concludes with a double bar line.

7

1a f dim. p espressivo

2a p

Musical score for measures 10-13. The right hand (1a) begins with a *f* dynamic, followed by a *dim.* section with a rapid sixteenth-note passage, and ends with a *p espressivo* section. The left hand (2a) accompaniment is marked *p*. The piece concludes with a double bar line.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff, labeled '1a', is in treble clef and contains a melodic line with several slurs and a fermata. The lower staff, labeled '2a', is in bass clef and contains a more rhythmic accompaniment with slurs and a fermata. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4.

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff, labeled '1a', has a boxed '8' above it, indicating an eighth-note rhythm. It features dynamic markings of *mf* and *p*. The lower staff, labeled '2a', continues the accompaniment. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4.

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff, labeled '1a', has a boxed '8' above it. The lower staff, labeled '2a', includes the instruction *più p*. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4.

1a

2a

espress.

marcato il basso

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. The right hand (1a) features a melodic line with slurs and a dynamic marking of *espress.* in measure 4. The left hand (2a) provides harmonic support with chords and a bass line marked *marcato il basso*. A box containing the number '9' is located at the top right of the page.

1a

2a

cresc.

f

Detailed description: This system contains measures 5 through 8. Both hands show a *cresc.* (crescendo) dynamic marking. The right hand (1a) has a melodic line with slurs, and the left hand (2a) has a bass line with chords. A dynamic marking of *f* (forte) appears in measure 8.

1a

2a

dim.

p

dim

p

8

Detailed description: This system contains measures 9 through 12. Both hands begin with a *dim.* (diminuendo) dynamic marking, followed by a *p* (piano) marking. A first ending bracket labeled '8' spans measures 9 and 10. The right hand (1a) has a melodic line with slurs, and the left hand (2a) has a bass line with chords and slurs.

1a

2a

pp

pp

pp

This system contains the first two systems of music. The first system (1a) has two staves with notes and rests, marked with *pp*. The second system (2a) has two staves with notes and rests, also marked with *pp*. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature.

1a

2a

p

pp

cantabile

This system contains the third and fourth systems of music. The third system (1a) has two staves with notes and rests, marked with *p*. The fourth system (2a) has two staves with notes and rests, marked with *pp*. The word *cantabile* is written below the second staff. The music continues in the same key and time signature.

1a

2a

dim.

pp

10

5

This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system (1a) has two staves with notes and rests, marked with *dim.* and *pp*. The sixth system (2a) has two staves with notes and rests, with a fingering number '5' above a note. A box containing the number '10' is placed above the first staff. The music concludes in this system.

poco a poco rit.

1a *pp*

2a *pp* *sempre più p*

11 Le double plus lent $\text{♩} = \text{♩}$ 76 = ♩
 SOPRANO SOLO

1a *pp*

2a *pp*

mf

De Pha - ë - ton brû - lé ma - gni - fi - que fo - li - e!

1a

2a

D'I - ca - re aux flots tom - bant es - poir au - da - ci -

8-

1a

2a

- eux ! 0 rê - - - ve des vain -

8

1a

2a

pp

pp

- cus, votre ère est ac - com - pli - - - e:

8

1a

2a

L'Homme im - pie a ten -
-té la pro - fon - deur des Cieux!
O grand vo - leur du

1a
2a

cresc.
cresc.
f
fpp
fpp

12

Detailed description: This is a page of a musical score for piano and voice. It consists of three systems of staves. The top staff is the vocal line with lyrics in French. The middle and bottom staves are for the piano accompaniment, with the right hand (1a) and left hand (2a) parts. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. Dynamic markings include 'cresc.' (crescendo), 'f' (forte), and 'fpp' (fortissimo piano). A measure number '12' is enclosed in a box. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/8.

feu, su - bli - me Pro - mé - thé - e, Sous l'ou -

-tra - ge des temps re - lève en - fin ton

front! La ra - ce de tes

13

fils, aux vents pré - ci - pi - té - e, Re - naît dans l'air ven -
 1a *pp* *cresc.*
 2a *cresc.*

-geur et la -
 1a *mf*
 2a *mf*

- ve ton af - front.
 1a *cresc.*
 2a *cresc.*

1a

2a

8

f

8

8

8

8

8

8

8

14

CHOEUR

Sopranos

Contraltos

Ténors

Basses

f

La ra - - ce de tes

f

La ra - - ce de tes

f

La ra - - ce de tes

f

La ra - - ce de tes

8

8

1a

2a

f

TACET

fils, orgueilleuse, irri-té-e, Re-naît dans l'air ven-geur

fils, orgueilleuse, irri-té-e, Re-naît dans l'air ven-geur

fils, orgueilleuse, irri-té-e, Re-naît dans l'air ven-geur

fils, orgueilleuse, irri-té-e, Re-naît dans l'air ven-geur

All^o molto mod^{to}

15

Et la-ve ton af-front!

Et la-ve ton af-front!

Et la-ve ton af-front!

Et la-ve ton af-front!

Elle a, du fir.ma.

All^o molto mod^{to} 96=

ff

f legato

Elle a, du fir - ma -

Elle a, du fir - ma - ment dé - voi - lant le mys -

Elle a, du fir - ma - ment dé - voi - lant le mys - tè - re, du fir - ma -

- ment dé - voi - lant le mys - tè - re, du fir - ma - ment dé - voi - lant le mys -

- ment dé - voi - lant le mys - tè - re,

- tè - re, le mys - tè - re,

- ment dévoi - lant le mys - tè - re,

- tè - re, le mys - tè - re,

16

Elle a, du fir - ma - ment dé - voi - lant le mys - tè - re,

Elle a du fir - ma - ment dé - voi -

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines, with the upper staff containing the lyrics 'Elle a, du fir - ma - ment dé - voi - lant le mys - tè - re,' and the lower staff containing 'Elle a du fir - ma - ment dé - voi -'. Both vocal staves begin with a forte (*f*) dynamic marking. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a complex, rhythmic melody in the right hand and a more harmonic bass line in the left hand.

Elle a, du fir - ma - ment dé - voi - lant le mys - tè - re,

Elle a, du fir - ma - ment dé - voi -

dé - voi - lant le mys - tè - re, du fir - ma - ment dé - voi -

- lant le mys - tè - re, du fir - ma - ment dé - voi -

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. It consists of four staves. The vocal lines continue with lyrics: 'Elle a, du fir - ma - ment dé - voi - lant le mys - tè - re,' and 'Elle a, du fir - ma - ment dé - voi -', followed by 'dé - voi - lant le mys - tè - re, du fir - ma - ment dé - voi -' and '- lant le mys - tè - re, du fir - ma - ment dé - voi -'. The piano accompaniment continues with its intricate rhythmic patterns.

17

le mys - tè - re, La - bou - ré l'in - fi - ni de flamboyants sil -
 -lant le mys - tè - re, La - bou - ré l'in - fi - ni de flamboyants sil -
 -lant le mys - tè - re, La - bou - ré l'in - fi - ni de flamboyants sil -
 -lant le mys - tè - re, La - bou - ré l'in - fi - ni de flamboyants sil -

The musical score for system 17 consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass register. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and a steady bass line in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The system is marked with a box containing the number '17'. The lyrics are: 'le mys - tè - re, La - bou - ré l'in - fi - ni de flamboyants sil -'. The piano part includes a dynamic marking of *ff* and a fermata over a chord in the right hand.

18

-lons. Elle a, du fir - ma - ment dé - voi -
 -lons. Elle a, du fir - ma - ment dé - voi -
 -lons.
 -lons.

The musical score for system 18 consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass register. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and a steady bass line in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The system is marked with a box containing the number '18'. The lyrics are: '-lons. Elle a, du fir - ma - ment dé - voi -'. The piano part includes a dynamic marking of *f*.

-lant le mys - tè - re, dé - voi -
 -lant le mys - tè - re, dé - voi -lant le mys -
f Elle a, du fir - ma - ment dé - voi -lant le mys - tè - re,
f Elle a, du fir - ma - ment dé - voi -

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The third staff is a vocal line with lyrics and a forte (*f*) dynamic marking. The bottom staff is a piano accompaniment line with a forte (*f*) dynamic marking. The piano part features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes, and some fingerings like '5 2' are indicated.

-lant le mys - tè - re, *ff* La - bou -
 -tè - re, le mys - tè - re, *ff* La - bou -
 le mys - tè - re, *ff* La - bou -
 -lant le mys - tè - re, *ff* La - bou -

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics and a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The third staff is a vocal line with lyrics and a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The bottom staff is a piano accompaniment line with a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The piano part continues with a complex texture, featuring many sixteenth and thirty-second notes, and some fingerings like '5 2' are indicated. The system ends with a double bar line and a fermata over the final notes.

19

-ré l'in - fi - ni de flamboyants sil - lons.

-ré l'in - fi - ni de flamboyants sil - lons. *f* O grand vo - leur du

-ré l'in - fi - ni de flamboyants sil - lons.

-ré l'in - fi - ni de flamboyants sil - lons.

f

f O grand vo - leur du feu, su - bli - me Pro - mé - thé - - e,

feu, su - bli - me Pro - mé - thé - - e,

f O grand vo - leur du

La ra - ce de tes

La ra - ce de tes

f O grand vo - leur du feu, su - bli - me Pro - mé - thé - e, La

feu, su - bli - me Pro - mé - thé - e, La

*A - - - - -

fil - s, or - gueil - leuse, ir - ri - té - e,

fil - s, or - gueil - leuse, ir - ri - té - e,

ra - ce de tes fil - s, or - gueil - leuse, ir - ri - té - e,

ra - ce de tes fil - s, or - gueil - leuse, ir - ri - té - e,

*A - - - - indique un *Accelerando* très peu accentué

Re-naît dans l'air ven - geur et la - ve ton af - front.

Re-naît dans l'air ven - geur et la - ve ton af - front.

Re-naît dans l'air ven - geur et la - ve ton af - front.

Re-naît dans l'air ven - geur et la - ve ton af - front.

This block contains four vocal staves, each with the lyrics "Re-naît dans l'air ven - geur et la - ve ton af - front." The first three staves are marked with a forte dynamic (*ff*).

ff
Ped.

The piano accompaniment for the first system, featuring a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with chords and bass notes. A forte dynamic (*ff*) and a pedaling instruction (Ped.) are present.

21

The piano accompaniment for the second system, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

p
Ped.

The piano accompaniment for the third system, marked with a piano dynamic (*p*). It includes a pedaling instruction (Ped.) and a dynamic marking of *ff* at the end of the system.

dolce
Ped.

The piano accompaniment for the fourth system, marked with a dolce dynamic (*dolce*). It includes a pedaling instruction (Ped.) and an asterisk (*) at the end of the system.

poco a poco ri - te - nu - to

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with various musical notations including slurs and dynamics.

22 SOPRANO SOLO
dolce

Grâ - - ce au germe éter - nel que son labeur fé - con - de, D'u - ne moisson de

Musical score for the second system, including a vocal line for Soprano Solo and piano accompaniment with dynamics like *pp*.

23
marcato

feu couvrant le sol domp - té, Emprisonnant la

Musical score for the third system, including a vocal line and piano accompaniment with dynamics like *f* and *pp*.

foudre aux flancs meurtris du mon - de Pour les en - ve - lop - per d'un ré -

Musical score for the fourth system, including a vocal line and piano accompaniment with a *cresc.* marking.

dim.
-seau de clar - té.

p
Grâce au germe é - ter - nel que son la-beur fé - con - de,
Grâce au germe é - ter - nel que son la-beur fé - con - de,
Grâce au germe é - ter - nel que son la-beur fé - con - de,
Grâce au germe é - ter - nel que son la-beur fé - con - de,

24

p *poco cresc.*
Sopranos (Divisés) D'u - ne moisson de feu cou-vrant le sol domp-
p *poco cresc.*
D'u - ne moisson de feu couvrant le sol, cou-vrant le sol domp-
p *poco cresc.*
Contraltos (Divisés) D'u - ne moisson de feu couvrant le sol, cou-vrant le sol domp-
p *poco cresc.*
D'u - ne moisson de feu cou - vrant le sol, cou-vrant le sol domp-
p *poco cresc.*
Ténors (Divisés) D'u - ne moisson de feu cou - vrant le sol, cou-vrant le sol domp-
p *poco cresc.*
D'u - ne moisson de feu cou-vrant le sol domp-
p *poco cresc.*
Basses (Divisées) D'u - ne moisson de feu cou-vrant le sol domp-

1^{ers} Sopranos *mf* *dim.* *p*
 - té, Emprison - nant la foudre aux flancs meurtris du mon - de Pour les

1^{ers} Contraltos *mf* *dim.* *p*
 - té, Emprison - nant la foudre aux flancs meurtris du mon - de Pour les

1^{ers} Ténors *mf* *dim.* *p*
 - té, Emprison - nant la foudre aux flancs meurtris du mon - de Pour les

1^{eres} Basses *mf* *dim.* *p*
 - té, Emprison - nant la foudre aux flancs meurtris du mon - de Pour les

2^{des} Basses *mf* *dim.* *p*
 Emprison - nant la foudre aux flancs meurtris du mon - de Pour les

mf *p*
Tea

molto cresc. *ff* **25**
 en - ve - lop - per ——— d'un ré - seau de clar - té.

molto cresc. *ff*
 en - ve - lop - per ——— d'un ré - seau de clar - té.

molto cresc. *ff*
 en - ve - lop - per ——— d'un ré - seau de clar - té.

molto cresc. *ff*
 en - ve - lop - per ——— d'un ré - seau de clar - té.

f

Piano accompaniment for the first system, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and triplets.

Piano accompaniment for the second system, including a forte (*ff*) dynamic marking.

tr *Poco più all^o 120 = ♩*

ff sempre

Piano accompaniment for the third system, marked "Poco più all^o 120 = ♩" and "ff sempre".

Sopranos et Contraltos *ff sempre*

Tant d'é - clairs jailli - ront de l'espace où nous sommes Dans l'immen - si - té

Ténors *ff sempre*

Tant d'é - clairs jailli - ront de l'espace où nous sommes Dans l'immen - si - té

Basses *ff sempre*

Tant d'é - clairs jailli - ront de l'espace où nous sommes Dans l'immen - si - té

Vocal staves for Sopranos et Contraltos, Ténors, and Basses, with lyrics in French, and a piano accompaniment for the bottom system.

morne où leur é - clat s'en - fuit, Que les jours in - qui - ets se di -

morne où leur é - clat s'en - fuit, Que les jours in - qui - ets se di -

morne où leur é - clat s'en - fuit, Que les jours in - qui - ets se di -

-ront que les hommes Leur ont pris leur clar - té pour en pa - rer la nuit!

-ront que les hommes Leur ont pris leur clar - té pour en pa - rer la nuit!

-ront que les hommes Leur ont pris leur clar - té pour en pa - rer la nuit!

Et les as - tres ja - lous, vo - yant dans l'é - ten - du - e Notre glo - be rou -

Et les as - tres ja - lous, vo - yant dans l'é - ten - du - e Notre glo - be rou -

Et les as - tres ja - lous, vo - yant dans l'é - ten - du - e Notre glo - be rou -

-ler dans ce nim - be ver - meil, Croi - ront que tri - om -
 -ler dans ce nim - be ver - meil, Croi - ront que tri - om -
 -ler dans ce nim - be ver - meil, Croi - ront que tri - om -

The first system of the score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a single melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. There are some dynamic markings like *mf* and *f* in the piano part.

phants dans leur tâche é - per - du - e, Les fils du fier Ti - tan font un nou - veau So - leil!
 phants dans leur tâche é - per - du - e, Les fils du fier Ti - tan font un nou - veau So - leil!
 phants dans leur tâche é - per - du - e, Les fils du fier Ti - tan font un nou - veau So - leil!

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment becomes more complex with some chords and a *fff* dynamic marking. There are also some *ped.* (pedal) markings at the end of the system.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment. It features a series of chords and rhythmic patterns, with *ped.* markings indicating the use of the sustain pedal. The system ends with a final chord and a fermata.